






## Kjensler

-  Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi
-  Kathy Arbuckle
-  Heba Tesheh, Maaouia Haj Mabrouk
-  arabisk / nynorsk
-  nivå 1

(uten bilder)

قَلْبِي لَدَيْهِ مَشَاعِرَ لِلْعَدِيدِ مِنَ الْأَشْيَاءِ.

...

Hjartet mitt føler mange ting.

أَنَا أَشْعُرُ بِالسَّعَادَةِ عِنْدَمَا تَحْكِي لَنَا جَدَّتِي الْقِصَصَ  
كُلَّ لَيْلَةٍ.

...

Eg vert glad når bestemor fortel oss  
historier om kvelden.

أَنَا أَشْعُرُ بِالطَّيْشِ عِنْدَمَا أَلْعَبُ مَعَ أَوْدِقَائِي.

...

Eg føler meg tøysete når eg leikar med venene mine.

أَنَا أَشْعُرُ بِالانْزِعَاجِ عِنْدَمَا يَقُولُ أَبِي أَنَّهُ لَا يَمْلِكُ الْمَالَ.

...

Eg vert trist når pappa seier at han ikkje har pengar.

أَنَا أَشْعُرُ بِالْحُبِّ عِنْدَمَا تُعَانِقُنِي.

...

Eg føler at mamma er glad i meg når  
ho gjev meg ein klem.



# Barnebøker for Norge

[barneboker.no](http://barneboker.no)

المشاعرُ

## Kjensler

Skrevet av: Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

Illustret av: Kathy Arbuckle

Oversatt av: Heba Tesheh, Maaouia Haj Mabrouk (ar), Espen Stranger-Johannessen, Martine Rørstad Sand (nn)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge ([barneboker.no](http://barneboker.no)), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons [Navngivelse-IkkeKommersiell 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/).